

**Z M L U V A**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

**Čl. 1****Zmluvné strany**

**1.1 Rozhlas a televízia Slovenska**  
 Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
 štatutárny orgán: **PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ Rozhlasu a televízie Slovenska**  
 IČO: 47 232 480  
 DIČ: 2023169973  
 IČ pre DPH: SK2023169973  
 Bankové spojenie: xxx  
 Číslo účtu: xxx  
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, Vložka č.: 1922/B  
 (ďalej len „RTVS“)

**a**

**1.2 Marco production, s.r.o.**  
 Sídlo: U Mišov 610, 023 12 Svrčinovec  
 Štatutárny orgán: **Marek Varmus, konateľ**  
 IČO: 51 799 987  
 DIČ: 2120802761  
 IČ DPH: nie je platcom DPH  
 Bankové spojenie: xxx  
 Číslo účtu: xxx  
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Odd.: Sro, Vložka č.: 70450/L  
 (ďalej len „zástupca“)

sa dohodli na tomto znení zmluvy:

**Čl. 2****Predmet zmluvy**

- 2.1 Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení podania výkonu moderátora Mareka Varmusa (ďalej len „moderátor“) v programoch „**Noc na Slovensku**“, „**Dobré ráno, Slovensko**“, „**Predpoludnie s ...**“, „**Popoludnie s ...**“, „**Večer s ...**“ a „**Víkend s ...**“ (ďalej len „program“) v rámci **Prúdového vysielania – Rádia Slovensko** podľa rozpisu moderátorov a moderátorských služieb programovej služby Rádio Slovensko od **10.7.2018 do 31. 12. 2018**.  
**IDEC: 218-2110-1008-0007 až 218-2110-1008-0012**  
 Kód honorárového sadzobníka: **R114 Moderovanie** - s výraznou mierou autorskej invencie (vrátane umeleckého programu, verejnej produkcie - v priamom prenose, prípadne zo záznamu) - **moderovanie programov prúdového vysielania**.
- 2.2 Predmetom plnenia tejto zmluvy je:  
 2.2.1. zo strany zástupcu: zabezpečenie podania výkonu moderátora podľa bodu 2.1 tejto zmluvy a postúpenie licencie podľa bodu 5.3 tejto zmluvy,  
 2.2.2. zo strany RTVS: zaplatenie odmeny za plnenie poskytnuté podľa tejto zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.
- 2.3 Zástupca sa zaväzuje, že je oprávnený moderátora zastupovať.
- 2.4 Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy od 10.7.2018, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou alebo právnymi predpismi.

**Čl. 3****Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 3.1 Zástupca:  
 3.1.1 je povinný zabezpečiť podanie výkonu moderátora podľa bodu 2.1 tejto zmluvy, zodpovedá za to, že moderátor nebude v čase plnenia tejto zmluvy viazaný plnením voči tretej strane,  
 3.1.2 je povinný zabezpečiť, aby sa moderátor na podanie výkonu riadne pripravil a podal ho s plnou zodpovednosťou, tak aby zodpovedal jeho schopnostiam a možnostiam,  
 3.1.3 je povinný zabezpečiť, aby moderátor dodržiaval organizačné a bezpečnostné pokyny zamestnanca RTVS povereného realizáciou programu,  
 3.1.4 sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy v priestoroch RTVS ako aj na miestach, kde dochádza k plneniu predmetu zmluvy :

- v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
- zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, poprípade výstražného značenia v priestoroch RTVS a/alebo iných priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy
- zabezpečiť, že osoby ním určené za účelom plnenia predmetu zmluvy, sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za RTVS a/alebo tretej strany zodpovednej za realizáciu podujatí pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy,
- zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení RTVS a/alebo tretej strany zodpovednej za realizáciu podujatí,
- upozorniť na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov RTVS alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
- zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne RTVS a/alebo tretej strane zodpovednej za realizáciu podujatí v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platné v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
- zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za RTVS,

- 3.1.5 v prípade, že moderátor nemôže podať výkon vôbec z dôvodu ochorenia, alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov (napr. úraz, úmrtie v rodine), je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať zamestnanca RTVS, OZ SRo, ktorý je poverený realizáciou programu a navrhnúť za moderátora adekvátnu náhradu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
- 3.1.6 pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu v celom alebo čiastočnom rozsahu z dôvodov vyššej moci, je povinný zabezpečiť moderátora v inom programe RTVS, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
- 3.1.7 je povinný najneskôr 3 dni pred realizáciou programu oznámiť zamestnancovi RTVS, OZ SRo akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy,
- 3.1.8 je povinný z odmeny moderátora poukázať príspevok v zmysle zákona č.13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov.
- 3.1.9 je povinný viesť o poskytnutých finančných prostriedkoch na realizáciu predmetu zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

### 3.2 RTVS:

- 3.2.1 je povinná vytvoriť moderátorovi adekvátne pracovné podmienky na podanie výkonu,
- 3.2.2 je povinná zabezpečiť vstup moderátora (sprievodu) do budovy RTVS v mieste jeho sídla na podanie výkonu,
- 3.2.3 je povinná najneskôr 3 dni pred realizáciou programu oznámiť zástupcovi akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.

## Čl. 4

### Odmena a platobné podmienky

- 4.1 Odmena bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške: v rozpätí od 20,00 € slovom: Dvadsať eur do 30,00 € slovom Tridsať eur za hodinu moderovania programu. Presnú výšku odmeny za každý moderovaný program v rozpätí podľa predchádzajúcej vety, určuje RTVS na základe náročnosti a kvality odvysielaného programu. Zástupca berie na vedomie, že určenie odmeny za každú hodinu moderovania v rámci cenového rozpätia podľa prvej vety, je výslovne v kompetencii RTVS. Maximálna výška odmeny za celé obdobie trvania zmluvy je **13950,00 €** slovom: **Trinásťtisícdeväťstopäťdesiat** eur. Zástupca bude fakturáciu uskutočňovať raz mesačne a to do 15 pracovných dní po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca. Súčasťou faktúry bude súpis odmoderovaných programov (vrátane vysielacích IDEC-ov), doplnený o presnú výšku odmeny za konkrétny program podľa stupňa náročnosti a kvality a odsúhlasený šéfdramaturgom Rádia Slovensko. Zástupca nie je platcom DPH.
- 4.2 Odmena zahŕňa: odmenu za zabezpečenie podania výkonu moderátora, odmenu moderátora za podanie výkonu vrátane úkonov podľa čl.2 ods. 2.4 a odmenu za postúpenie licencie podľa bodu 5.3. tejto zmluvy.
- 4.3 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.
- 4.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov alebo písomne odsúhlasený súpis odmoderovaných programov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
- 4.5 V prípade omeškania RTVS s úhradou faktúry, je zástupca oprávnený požadovať z dlžnej sumy za každý deň omeškania zákonný úrok z omeškania, a to na základe samostatnej faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia.
- 4.6 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena podľa bodu 1. tohto článku je konečná aj v prípade, ak sa autor stane platcom DPH.

## Čl. 5 Osobitné ustanovenia

- 5.1 Zástupca je povinný najneskôr do **3** dní pred realizáciou programu, získať od moderátora licenciu na všetky spôsoby použitia, najmä na:
- 5.1.1 zaznamenanie jeho výkonu a výrobu záznamu jeho výkonu (ďalej len „záznam výkonu“),
  - 5.1.2 vyhotovenie rozmnoženín záznamu výkonu a/alebo rozširovanie rozmnoženín záznamu výkonu nájmom, vypožičiavaním a/alebo predajom alebo inou formou prevodu vlastníckych práv;
  - 5.1.3 verejný prenos, ktorý zahŕňa vysielanie (terestriálne, satelitné, káblovú retransmisiu) a sprístupnenie záznamu výkonu verejnosti prostredníctvom siete internet (napr. podcasting, streaming on demand a pod.), ako aj sprístupňovanie archívnych záznamov výkonu prostredníctvom siete internet (napr. downloading on demand a pod.), resp. iných v súčasnosti známych komunikačných sietí (technológií),
  - 5.1.4 použitie záznamu výkonu pri výrobe iných programov, vrátane výroby programových upútaviek (odvodená tvorba) a na použitie takto vzniknutých derivátov záznamu výkonu (ich častí) spôsobmi podľa bodov 5.1.2 a/alebo 5.1.3,
  - 5.1.5 nekomerčné použitie záznamu výkonu medzinárodnými verejnoprávnymi rozhlasovými spoločnosťami v rámci medzinárodnej výmeny členov European Broadcasting Union (EBU) spôsobmi podľa bodu 5.1.2 a 5.1.3.
  - 5.1.6 postúpenie zvukového a audiovizuálneho záznamu s výkonom, jeho predvedením na vysielanie tretej osobe formou poskytnutia licencie a / alebo sublicencie, a to vcelku alebo po častiach, neobmedzene alebo v obmedzenom rozsahu.
- 5.2 Zástupca získa licenciu podľa bodu 5.1 ako výhradnú bez teritoriálneho, časového a vecného obmedzenia a s možnosťou poskytnutia tejto licencie tretej osobe formou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie, a to vcelku alebo v rozsahu jednotlivých licenčných oprávnení. Zástupca získa výhradnú licenciu tak, že nie je povinný licenciu využiť. Zástupca sa zaväzuje, že nahradí RTVS všetky škody a/alebo náklady, ktoré mu vzniknú v súvislosti s použitím umeleckého výkonu, ak sa preukáže, že Zástupca nebol oprávnený udeliť RTVS licenciu na použitie umeleckého výkonu v rozsahu a s obsahom podľa tohto čl. Zmluvy a/alebo nebol jediný, kto bol oprávnený rozhodnúť o udelení tejto licencie.
- 5.3 Zástupca týmto postupuje RTVS licenciu ním nadobudnutú podľa bodov 5.1 a 5.2 tejto zmluvy. RTVS nie je povinná licenciu využiť.
- 5.4 Pokiaľ ktorákoľvek zo zmluvných strán neposkytne plnenie podľa tejto zmluvy v dôsledku pôsobenia vyššej moci, nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na náhradu škody, ktorá neplnením vznikla.
- 5.5 V prípade, že:
- 5.4.1 zástupca nezabezpečí vystúpenie moderátora v čase podľa bodu 2.1 tejto zmluvy,
  - 5.4.2 z viny na strane moderátora (okrem prípadov podľa bodu 3.1.4 tejto zmluvy) sa moderátor nebude prezentovať v programe, je zástupca povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške **100,00 €** RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.
- 5.6 V prípade, že sa program neuskutoční z viny na strane RTVS a RTVS túto skutočnosť neoznámil zástupcovi najneskôr 3 (tri) dni pred termínom programu podľa bodu 2.1 tejto zmluvy, je RTVS povinná nahradiť zástupcovi v plnej výške preukázanú škodu.
- 5.7 Zástupca sa zaväzuje, že zabezpečí, aby podanie výkonu moderátora neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi a dobrým menom RTVS alebo zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene z. č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 5.8 Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou medzi zmluvnými stranami vzniknú, budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 5.9 V prípade, že porušením povinností uložených v bode 5.7 bude zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená RTVS pokuta alebo iná sankcia, je zástupca povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku, alebo uznesenia.

## Čl. 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1. Platnosť zmluvy končí: jej splnením,  
dohodou zmluvných strán,  
odstúpením od zmluvy.
- 6.2. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
- 6.2.1 zo strany zástupcu:
    - 6.2.1.1 nezabezpečenie podania výkonu moderátora podľa tejto zmluvy,
    - 6.2.1.2 nezískanie súhlasu moderátora na zaznamenanie výkonu a výrobu záznamu resp. licencie v rozsahu podľa bodov 5.1 a 5.2 tejto zmluvy alebo
    - 6.2.1.3 neprezentovanie sa moderátora v programe (podanie výkonu),
    - 6.2.1.4 porušenie záväzkov podľa bodu 5.7 tejto zmluvy;
- Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvnej povinnosti.

- 6.3. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 6.4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov a na tento účel zástupca prehlasuje, že zabezpečil písomný súhlas moderátora so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu, vrátane zverejnenia jeho osobných údajov (v rozsahu: meno a priezvisko).
- 6.5. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku a súhlas zmluvných strán.
- 6.6. Táto zmluva bola napísaná slobodne, vážne určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán, strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.
- 6.7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.8. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden rovnopis pre každú zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za zástupcu:

Za RTVS:

.....  
**Marek Varmus**  
konateľ

.....  
**PhDr. Jaroslav Rezník**  
generálny riaditeľ RTVS